

**Beschlussempfehlung**  
**des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)**

**zu dem Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2007 (Haushaltsgesetz 2007)  
– Drucksachen 16/2300, 16/2302 –**

**hier: Einzelplan 23  
Geschäftsbereich des Bundesministeriums für wirtschaftliche  
Zusammenarbeit und Entwicklung**

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 23 mit den aus anliegender Zusammenstellung\* ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlusssummen, im Übrigen unverändert nach der Vorlage – Drucksache 16/2300 Anlage –, anzunehmen.

Berlin, den 19. Oktober 2006

**Der Haushaltsausschuss**

**Otto Fricke**  
Vorsitzender

**Alexander Bonde**  
Berichterstatter

**Jochen Borchert**  
Berichterstatter

**Iris Hoffmann (Wismar)**  
Berichterstatterin

**Jürgen Koppelin**  
Berichterstatter

**Michael Leutert**  
Berichterstatter

---

\* Die Beschlüsse des Haushaltsausschusses zu den zurückgestellten Titeln folgen in einer Ergänzung zu dieser Beschlussempfehlung, die in Einzelfällen auch Änderungen zu bereits gefassten Beschlüssen enthalten kann.

## Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 23  
Geschäftsbereich des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
- Drucksache 16/2300 Anlage -  
mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

---

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

---

Einzelplanvermerk Ausgaben:

Einzelplanvermerk Ausgaben:

3. *Einsparungen dienen zur Deckung von Mehrausgaben bei folgendem Titel: Kap. 3208 Tit. 870 01.*

**Kapitel 2301 - Bundesministerium**

|  |  |
|--|--|
| Tit. 712 05 Baumaßnahmen im Dienstgebäude Bundeskanzleramt | Tit. 712 05 Baumaßnahmen im Dienstgebäude Bundeskanzleramt |
| -  | <b>3 148</b>   |
| Tit. 712 10 Baumaßnahmen im Dienstsitz Berlin              | Tit. 712 10 Baumaßnahmen im Dienstsitz Berlin              |
| -  | <b>1 320</b>   |

**Kapitel 2302 - Allgemeine Bewilligungen**

|   |  |
|---|--|
| Tit. 166 01 Zinsen aus Darlehen der bilateralen Finanziellen Zusammenarbeit und Erträge aus Treuhandbeteiligungen   | Tit. 166 01 Zinsen aus Darlehen der bilateralen Finanziellen Zusammenarbeit und Erträge aus Treuhandbeteiligungen  |
| 1.3 Verzicht auf Forderungen aus der Finanziellen Zusammenarbeit in Höhe von insgesamt bis zu <b>100 Mio. €</b> nach Prüfung im Einzelfall zu beteiligen, wenn das Schuldnerland dadurch freiwerdende Mittel in Abstimmung mit der Bundesregierung für Vorhaben zum Schutz und zur Erhaltung der Umwelt, zur Armutsbekämpfung sowie für Bildungsmaßnahmen einsetzt.   | 1.3 Verzicht auf Forderungen aus der Finanziellen Zusammenarbeit in Höhe von insgesamt bis zu <b>130 Mio. €</b> nach Prüfung im Einzelfall zu beteiligen, wenn das Schuldnerland dadurch freiwerdende Mittel in Abstimmung mit der Bundesregierung für Vorhaben zum Schutz und zur Erhaltung der Umwelt, zur Armutsbekämpfung, für Bildungsmaßnahmen <b>sowie zum Kampf gegen HIV/AIDS</b> einsetzt.   |
| Tit. 186 01 Tilgung von Darlehen der bilateralen Finanziellen Zusammenarbeit und Rückflüsse aus Treuhandbeteiligungen   | Tit. 186 01 Tilgung von Darlehen der bilateralen Finanziellen Zusammenarbeit und Rückflüsse aus Treuhandbeteiligungen  |
| 1.3 am Verzicht auf Forderungen aus der Finanziellen Zusammenarbeit in Höhe von insgesamt bis zu <b>100 Mio. €</b> nach Prüfung im Einzelfall teilzunehmen, wenn das Schuldnerland dadurch freiwerdende Mittel in Abstimmung mit der Bundesregierung für Vorhaben zum Schutz und zur Erhaltung der Umwelt, zur Armutsbekämpfung sowie für Bildungsmaßnahmen einsetzt. | 1.3 am Verzicht auf Forderungen aus der Finanziellen Zusammenarbeit in Höhe von insgesamt bis zu <b>130 Mio. €</b> nach Prüfung im Einzelfall teilzunehmen, wenn das Schuldnerland dadurch freiwerdende Mittel in Abstimmung mit der Bundesregierung für Vorhaben zum Schutz und zur Erhaltung der Umwelt, zur Armutsbekämpfung, für Bildungsmaßnahmen <b>sowie zum Kampf gegen HIV/AIDS</b> einsetzt. |

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**(noch Kap. 2302)**

|   |   |
|---|---|
| <p>Tit. 544 01 Forschung, Untersuchungen und Ähnliches</p>  | <p>Tit. 544 01 Forschung, Untersuchungen und Ähnliches</p>  |
|   | <p><b>Verpflichtungsermächtigung ..... 1 600</b><br/> <b>davon fällig:</b><br/> <b>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... 1 000</b><br/> <b>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... 600</b></p>  |
| <p>Tit. 545 01 Konferenzen, Tagungen, Messen und Ausstellungen<br/> <i>4 564</i></p>  | <p>Tit. 545 01 Konferenzen, Tagungen, Messen und Ausstellungen<br/> <b>3 244</b></p>  |
| <p>Tit. 685 01 Berufliche Aus- und Fortbildung<br/> <b>33 848</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>29 400</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>14 900</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>8 300</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>4 700</b><br/> im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>1 500</b></p>   | <p>Tit. 685 01 Berufliche Aus- und Fortbildung<br/> <b>35 848</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>30 400</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>15 400</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>8 500</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>4 900</b><br/> im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>1 600</b></p>   |
| <p>Tit. 685 08 Zuschüsse an integrierte Fachkräfte und rückkehrende Fachkräfte<br/> <b>50 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>38 000</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>15 000</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>14 000</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>8 500</b><br/> im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>500</b></p>  | <p>Tit. 685 08 Zuschüsse an integrierte Fachkräfte und rückkehrende Fachkräfte<br/> <b>51 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>40 000</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>15 800</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>14 800</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>8 700</b><br/> im Haushaltsjahr 2011 bis zu ..... <b>700</b></p>  |
| <p>Tit. 687 01 Beiträge an die Vereinten Nationen, ihre Sonderorganisationen sowie andere internationale Einrichtungen und internationale Nichtregierungsorganisationen<br/> <b>224 349</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>179 200</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>93 700</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>55 500</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>30 000</b></p> | <p>Tit. 687 01 Beiträge an die Vereinten Nationen, ihre Sonderorganisationen sowie andere internationale Einrichtungen und internationale Nichtregierungsorganisationen<br/> <b>199 349</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>154 700</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>83 700</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>51 000</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>20 000</b></p> |
| <p>Tit. 687 03 Förderung der Sozialstruktur<br/> <b>30 020</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>27 000</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>9 000</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>9 500</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>8 500</b></p>  | <p>Tit. 687 03 Förderung der Sozialstruktur<br/> <b>31 020</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>28 000</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>9 300</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>9 900</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>8 800</b></p>  |
| <p>Tit. 687 04 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben der politischen Stiftungen<br/> <b>186 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>180 000</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>60 000</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>60 000</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>60 000</b></p>  | <p>Tit. 687 04 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben der politischen Stiftungen<br/> <b>189 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>184 000</b><br/> davon fällig:<br/> im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>61 400</b><br/> im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>61 300</b><br/> im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>61 300</b></p>  |

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**(noch Kap. 2302)**

|  |   |
|--|---|
| <p>Tit. 687 06 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben privater deutscher Träger</p> <p style="text-align: right;"><b>29 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>21 000</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>12 000</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>6 500</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>2 500</b></p> <p>Tit. 687 11 Entwicklungspartnerschaft mit der Wirtschaft</p> <p style="text-align: right;"><b>38 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>29 000</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>13 000</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>10 000</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>6 000</b></p> <p>Tit. 687 20 Entwicklungsorientierte Not- und Übergangshilfe</p> <p style="text-align: right;"><b>88 500</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>22 200</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>11 200</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>5 500</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>5 500</b></p> <p>Tit. 687 38 Förderung der internationalen Agrarforschung</p> <p style="text-align: right;"><b>15 400</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>12 000</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>3 000</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>6 000</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>3 000</b></p> <p>Tit. 866 01 Bilaterale Finanzielle Zusammenarbeit</p> <p style="text-align: right;"><b>1 096 211</b></p> <p>6. Verpflichtungen für Vorhaben des Mikrofinanzbereichs der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) und für sonstige Treuhandaufgaben der DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH insbesondere zum Erwerb von Beteiligungen und zur Gewährung von beteiligungsähnlichen Darlehen in Kooperationsländern sowie zur Gewährung von Darlehen an private Unternehmen im Rahmen der Sonderfazilität für erneuerbare Energien und Energieeffizienz, dürfen bis zur Höhe von insgesamt <b>25 000 T€</b> eingegangen werden.</p> <p>9. Vorhaben, die nicht in den vertraulichen Erläuterungen vorgesehen sind und im einzelnen den Betrag von 26 000 T€ überschreiten, bedürfen der vorherigen Unterrichtung des <b>Haushaltsausschusses und des Ausschusses für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung</b> des Deutschen Bundestages.</p> | <p>Tit. 687 06 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben privater deutscher Träger</p> <p style="text-align: right;"><b>31 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>22 000</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>12 500</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>6 800</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>2 700</b></p> <p>Tit. 687 11 Entwicklungspartnerschaft mit der Wirtschaft</p> <p style="text-align: right;"><b>41 000</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>30 500</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>13 800</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>10 400</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>6 300</b></p> <p>Tit. 687 20 Entwicklungsorientierte Not- und Übergangshilfe</p> <p style="text-align: right;"><b>91 500</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>25 200</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>12 700</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>6 300</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>6 200</b></p> <p>Tit. 687 38 Förderung der internationalen Agrarforschung</p> <p style="text-align: right;"><b>16 400</b></p> <p>Verpflichtungsermächtigung ..... <b>13 000</b><br/>davon fällig:</p> <p>im Haushaltsjahr 2008 bis zu ..... <b>4 400</b><br/>im Haushaltsjahr 2009 bis zu ..... <b>4 300</b><br/>im Haushaltsjahr 2010 bis zu ..... <b>4 300</b></p> <p>Tit. 866 01 Bilaterale Finanzielle Zusammenarbeit</p> <p style="text-align: right;"><b>1 110 711</b></p> <p>6. Verpflichtungen für Vorhaben des Mikrofinanzbereichs der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) und für sonstige Treuhandaufgaben der DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH insbesondere zum Erwerb von Beteiligungen und zur Gewährung von beteiligungsähnlichen Darlehen in Kooperationsländern sowie zur Gewährung von Darlehen an private Unternehmen im Rahmen der Sonderfazilität für erneuerbare Energien und Energieeffizienz, dürfen bis zur Höhe von insgesamt <b>50 000 T€</b> eingegangen werden.</p> <p>9. Vorhaben, die nicht in den vertraulichen Erläuterungen vorgesehen sind und im einzelnen den Betrag von 26 000 T€ überschreiten, bedürfen der vorherigen Unterrichtung des <b>Ausschusses für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung und der Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages</b>.</p> |
|--|---|

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

---

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

---

**(noch Kap. 2302)**

|             |  |                |             |  |                |
|-------------|--|----------------|-------------|--|----------------|
| Tit. 896 03 | Bilaterale Technische Zusammenarbeit   | <b>680 000</b> | Tit. 896 03 | Bilaterale Technische Zusammenarbeit   | <b>687 500</b> |
|             | Verpflichtungsermächtigung .....<br>in künftigen Haushaltsjahren.  | <b>680 000</b> |             | Verpflichtungsermächtigung .....<br>in künftigen Haushaltsjahren.  | <b>687 000</b> |
| Tit. 896 04 | Förderung   entwicklungswichtiger   Vorhaben   der<br>Kirchen  | <b>166 135</b> | Tit. 896 04 | Förderung   entwicklungswichtiger   Vorhaben   der<br>Kirchen  | <b>168 135</b> |
|             | Verpflichtungsermächtigung .....<br>in künftigen Haushaltsjahren.  | <b>160 000</b> |             | Verpflichtungsermächtigung .....<br>in künftigen Haushaltsjahren.  | <b>163 000</b> |
| Tit. 896 09 | Entwicklungswichtige multilaterale Hilfen im Rahmen<br>internationaler Vereinbarungen zum weltweiten<br>Umweltschutz | <b>99 513</b>  | Tit. 896 09 | Entwicklungswichtige multilaterale Hilfen im Rahmen<br>internationaler Vereinbarungen zum weltweiten<br>Umweltschutz | <b>84 513</b>  |





